



Butlletí del Consell General

Núm. 1/2017

Casa de la Vall, 5 de gener del 2017

SUMARI

3- PROCEDIMENTS ESPECIALS

3.1 Llei del Pressupost General

Pròrroga al termini per a la presentació d'esmenes al
Projecte de llei del pressupost per a l'exercici
2017. pàg. 2

4- IMPULS I CONTROL DE L'ACCIÓ POLÍTICA DEL GOVERN

4.4.2 Respostes escrites

Publicació de la resposta del Govern a les preguntes
formulades pel M. I. Sr. Carles Naudi d'Areny-
Plandolit Balsells, conseller general del Grup
Parlamentari Liberal, relatives **al fet que el Govern
d'Andorra dóna suport a una demanda sobre la
sobirania de Gibraltar.** pàg. 2

3- PROCEDIMENTS ESPECIALS

3.1 Llei del Pressupost General

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 5 de gener del 2017, exercint les atribucions que li confereix l'article 80 del Reglament del Consell General, ha acordat a demanda del M. I. Sr. Pere López Agràs, president del Grup Parlamentari Mixt:

1. Prorrogar el termini per a la presentació d'esmenes al **Projecte de Llei del pressupost per a l'exercici 2017**. El nou termini finalitza el dia 10 de gener del 2017, a les 9.00h.

2. D'acord amb l'article 79, habilitar els dies entre període de sessions per poder-hi presentar esmenes.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 5 de gener del 2017

Mònica Bonell Tuset
Subsídica General

4- IMPULS I CONTROL DE L'ACCIÓ POLÍTICA DEL GOVERN

4.4.2 Respostes escrites

Edicte

El síndic general, d'acord amb les previsions de l'article 90 del Reglament del Consell General,

Disposa

Publicar la resposta del Govern a les preguntes formulades pel M. I. Sr. Carles Naudi d'Areny-Plandolit Balsells, conseller general del Grup Parlamentari Liberal, relatives al fet que el Govern d'Andorra dona suport a una demanda sobre la sobirania de Gibraltar, publicades en el Butlletí del Consell General número 78/2016, de data 14 de novembre.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 30 de desembre del 2016

Vicenç Mateu Zamora
Síndic General

COMUNICAT ESPECIAL SOBRE LA QÜESTIÓ DE GIBRALTAR

La Cimera de Caps d'Estat i de Govern és la màxima instància de la Conferència Iberoamericana, i es recolza en els acords i consensos fruit de les reunions prèvies de Coordinadors Nacionals, Responsables de Cooperació, Ministres d'Affers Exteriors i reunions ministerials sectorials. En la actualitat tenen una periodicitat biennal i hi son convidats a participar els Caps d'Estat i de Govern dels 22 països de l'espai iberoamericà.

El país amfitrió proposa un tema central que és tractat en profunditat durant els treballs de les reunions preparatòries prèvies. Durant la Cimera els continguts d'aquestes reunions es manifesten dins de la declaració política que porta el nom del lloc on es desenvolupa la Cimera. L'educació, la sanitat, la cultura, el treball, la integració o la immigració són temes que han estat presents de forma recurrent en les agendes de les cimeres iberoamericanes, que també han tractat temes polítics com el desarmament, el terrorisme, la globalització o l'enfortiment de la democràcia.

Enguany la Cimera ha tingut lloc a Cartagena de Indias i el tema central escollit per Colòmbia ha estat "Joventut, Emprenedoria i Educació", temes que queden desenvolupats a la Declaració de Cartagena:

<http://segib.org/wp-content/uploads/Declaracion-de-Cartagena-de-Indias-V.F-E.pdf>

Al marge de la declaració, durant la Cimera també s'ofereix la possibilitat de consensuar comunicats especials sobre temes puntuals. Són comunicats presentats per un o més països el redactat dels quals és discutit i esmenat, si escau, a les reunions de Coordinadors Nacionals, i eventualment a les de Ministres d'Affers Exteriors fins que, o bé s'arriba a un text consensuat, o bé es retira. A Cartagena varen consensuar-se 14 comunicats especials de natura molt diversa, entre els quals el relatiu a la qüestió de Gibraltar.

<http://segib.org/comunicados-especiales-aprobados-por-los-jefes-de-estado-y-de-gobierno-iberoamericanos-en-la-xxv-cumbre-iberoamericana/>

El Comunicat Especial sobre la qüestió de Gibraltar adoptat a Cartagena de Indias pels Caps d'Estat i de Govern el dia 29/10/16 diu textualment:

Las Jefas y los Jefes de Estado y de Gobierno de los países iberoamericanos, reunidos en Cartagena de Indias, Colombia, con ocasión de la XXV Cumbre Iberoamericana:

Reafirman la necesidad de poner fin a una situación colonial, como ha sido definida por las pertinentes resoluciones de Naciones Unidas, e instan a los Gobiernos de España y del Reino Unido de Gran

Bretaña e Irlanda del Norte a retomar las negociaciones bilaterales y alcanzar, en el espíritu de la declaración de Bruselas suscrita por España y el Reino Unido el 27 de noviembre de 1984, una solución definitiva de la cuestión de Gibraltar a la luz de las resoluciones pertinentes de la Asamblea General y los principios aplicables y de conformidad con el espíritu de la Carta de las Naciones Unidas.

Toman nota de la propuesta presentada por España en su intervención del pasado 4 de octubre en la sesión de la IV Comisión de la Asamblea General de Naciones Unidas.

Reiteran la importancia de que los gobiernos de España y el Reino Unido acuerden una solución que sea beneficiosa para todas las partes así como para el desarrollo socioeconómico de la zona

Cal aclarir que els comunicats especials de les cimeres s'aproven per consens entre els Coordinadors Nacionals, elevant la seva aprovació a la reunió de Ministres d'Afers Exteriors o considerant la retirada de la proposta si no hi ha consens; per tant no hi ha cap acte de signatura, sinó que es tracta d'una acceptació tàcita.

Així mateix, és potestat i responsabilitat dels Caps d'Estat o de Govern, o Ministres d'Exteriors presents, i dels seus delegats si escau, prendre les decisions que considerin oportunes respecte d'aquestes comunicacions.

Resulta obvi que aquestes decisions no poden sotmetre's a un procediment de prèvia comunicació o adopció per part de Govern en sessió del Consell de Ministres.

A la Cimera de Cartagena de Indias, Espanya va presentar un Comunicat Especial sobre la qüestió de Gibraltar.

Espanya va avançar una primera versió del comunicat a mitjans d'octubre, versió que va ser esmenada amb la finalitat de que pogués ser acceptada per la totalitat dels 22 estats iberoamericans. A la plenària de Coordinadors Nacionals de data 27 d'octubre del 2016, es van contrastar els elements de llenguatge d'acord amb la terminologia que s'empra a Nacions Unides, confirmant que era correcte, tenint en compte que és la Comissió de Política Especial y de Descolonització de Nacions Unides la que tracta aquesta qüestió.

La valoració del text que insta les parts a reprendre les negociacions en base a resolucions i declaracions prèvies amb la finalitat d'obtenir una solució definitiva i beneficiosa per totes les parts, i a considerar-se informats de la proposta espanyola, va ser considerada pel conjunt de participants, que

inclouen, com vostè sap, altres estats membres de la UE.

En aquest sentit, el propassat dia 8 de novembre del 2016 es va adoptar per consens i sense vot a l'Assemblea General de Nacions Unides la resolució sobre "La qüestió de Gibraltar". Aquest text es tracta cada any en el marc de la 4a Comissió, de Política Especial i de Descolonització de Nacions Unides, concretament en el tema 58 del programa "Aplicació de la declaració sobre la concessió de la independència als països i pobles colonials". Des de la 63a sessió de l'Assemblea General, és a dir fa 8 anys, el text ha estat aprovat per consens. És a dir que la resolució no es debat, i es negocia entre les dues parts interessades. Aquest any 2016 el text ha canviat en el mateix sentit que el comunicat consensuat a la Cimera Iberoamericana. L'Assemblea General també pren nota de la proposta espanyola d'iniciar noves discussions i de la proposta de cosobirania conjunta (vegeu dita resolució en annex).

Per tant, en cap cas es pot considerar que, participant en el consens del comunicat especial sobre la qüestió de Gibraltar, el Govern d'Andorra hagi donat suport a qualsevol demanda sobre la sobirania de Gibraltar, salvat que el Molt il·lustre Conseller General que formula la pregunta consideri també que l'Assemblea General de les Nacions Unides, en adoptar la resolució sobre la qüestió de Gibraltar, en el marc de la 4a Comissió de Política Especial i de Descolonització, hagi donat així suport a una demanda de sobirania sobre aquest territori.

La nostra participació en el consens del Comunicat Especial sobre la qüestió de Gibraltar no ha tingut cap repercussió en les nostres relacions bilaterals amb els principals països interessats, que d'altra banda, com ja hem indicat abans, han negociat bilateralment els elements de llenguatge presents en dita resolució a les Nacions Unides, que reprèn el contingut de la comunicació consensuada en el marc de la Cimera.

Butlletí del Consell General

Dipòsit legal: And. 262/94
ISSN 1024-9044

Preu de l'exemplar: 0,90 €
Subscripcions: Tel. 877877